

ÎNCHEIERE

18 martie 2015

municipiul Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

În componența:

Președintele completului, Judecător – Svetlana Filincova

Judecătorii –

Dumitru Mardari, Maria Ghervas

Examinînd chestiunea privind admisibilitatea recursului declarat de către SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz”,

în pricina civilă intentată la cererea de chemare în judecată depusă SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz” împotriva Violinei Văratice, intervenient accesoriu Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică, Portalul „Unimedia”, privind dezmințirea informației răspândite, obligarea de a cere scuze în mod public, încasarea prejudiciului moral,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 20 noiembrie 2014, prin care a fost casată hotărîrea Judecătoriei Comerciale de Circumscripție și emisă o nouă hotărîre,

a c o n s t a t a t :

SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz” au depus cerere de chemare în judecată împotriva Violinei Văratice, intervenient accesoriu Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică și Portalul de știri „Unimedia”, solicitînd obligarea Violinei Văratice de a dezminți informația răspîndită și încasarea prejudiciului moral în mărime de 100 000 lei pentru fiecare reclamant.

În motivarea acțiunii au invocat, că la data de 07 septembrie 2012, după pronunțarea hotărîrii Curții de Apel Chișinău pe marginea cererii de chemare în judecată depuse de SA „Moldovagaz” și alte 8 întreprinderi afiliate, privind

anularea hotărârii Consiliului de Administrație al ANRE nr. 421 din 20.07.2011, Violina Văratîc a declarat în fața presei următoarele: „Ne-am așteptat la acest lucru pentru că avem două precedente pe acest caz. Scopul nostru de a invita presa nu a fost de a intimida judecătorul, dar de a arăta societății civile care este nivelul și categoriile dosarelor cu care ne invadează SA „Moldovagaz” și întreprinderile sale afiliate”, declarații care au fost răspândite în mijloacele mass-media, cum ar fi spre exemplu site-ul <http://unimedia.info/stiri/permalink-51922.html> și alte surse.

Reclamanții consideră înjositoare și cu un vădit caracter denigrator afirmațiile în
partea ce ține de „a arăta societății civile care este nivelul și categoriile dosarelor cu care ne invadează SA „Moldovagaz” și întreprinderile sale afiliate”.

La data de 02 iunie 2014 SA „Moldovagaz” a înaintat o cerere de concretizare a pretențiilor sale, solicitînd obligarea Violinei Văratîc să dezmință informația răspîndită prin publicarea textului „Scopul nostru de a invita presa nu a fost de a intimida judecătorul, dar de a arăta societății existența litigiilor dintre ANRE, SA „Moldovagaz” și întreprinderile sale afiliate”, obligarea Violinei Văratîc să-și ceară scuze de la conducerea întreprinderilor afiliate SRL „Ungheni-gaz”, SRL „Cahul-gaz”, SRL „Florești-gaz”, SRL „Edineț-gaz”, SRL „Orhei-gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-gaz”, SRL „Gagauz-gaz”, SRL „Bălți-gaz” și SRL „Chișinău-gaz”, încasarea prejudiciului moral în mărime de 100.000 lei pentru fiecare reclamant.

Prin hotărârea Judecătoriei Comerciale de Circumscripție din 02 iunie 2014, a fost admisă parțial acțiunea. A fost obligată Violina Văratîc să dezmință informația publicată conform textului „Ne-am așteptat la acest lucru pentru că avem două precedente pe acest caz. Scopul nostru de a invita presa nu a fost de a intimida judecătorul, dar de a arăta societății civile care este nivelul și categoriile dosarelor cu care ne invadează SA „Moldovagaz” și întreprinderile sale afiliate”, răspîndită pe siteul <http://unimedia.mfo/stiri/permalink-51922.html>, prin publicarea pe portalul de știri „Unimedia” a următorului text de dezmințire: „Scopul nostru de a invita presa nu a fost de a intimida judecătorul, dar de a arăta societății existența litigiilor dintre ANRE SA „Moldovagaz” și întreprinderile sale afiliate”. A fost încasat de la Violina Văratîc în beneficiul SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz” prejudiciul moral în mărime de 100 (una sută) lei pentru fiecare. A fost respinsă cererea reclamanților privind obligarea Violinei Văratîc să-și ceară scuze publice de la conducerea întreprinderilor afiliate SRL „Ungheni-gaz”, SRL „Cahul-gaz”, SRL „Florești-gaz”, SRL „Edineț-gaz”, SRL „Orhei-gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-gaz”, „Gagauz-gaz”, SRL „Bălți-gaz” și SRL „Chișinău-gaz”.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 20 noiembrie 2014 au fost admise apelurile declarate de către Violina Văratîc și Agenția Națională pentru

Reglementare în Energetică. A fost casată hotărârea Judecătoriei Comerciale de Circumscripție din 02 iunie 2014 și a fost adoptată o nouă hotărâre, prin care a fost respinsă acțiunea înaintată de SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz” împotriva Violinei Văratice, intervenient accesoriu Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică și Portalul „Unimedia” privind dezmințirea informației răspândite, obligarea de a cere scuze în mod public și încasarea prejudiciului moral, ca fiind neîntemeiată. A fost încasat în mod solidar de la SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz” în beneficiul Violinei Văratice cheltuielile pentru asistența juridică în mărime de 5000 (cinci mii) lei.

La 19 ianuarie 2015 SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz” au declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 20 noiembrie 2014, solicitând casarea deciziei recurate și menținerea hotărârii Judecătoriei Comerciale de Circumscripție din 02 iunie 2014.

În motivarea cererii recurenței au indicat că răspândirea informației în cauză reprezintă o faptă culpabilă în rezultatul căreia a fost cauzat un prejudiciu ce se manifestă prin efectele negative de ordin nepatrimonial, survenite în rezultatul încălcării dreptului subiectiv la reputația profesională.

Consideră recurenții că, în speță sunt întrunite toate condițiile și temeiurile de angajare a răspunderii civile delictuale: existența faptei ilicite, prejudiciul, legătura cauzală și vinovăția autorului faptei.

La fel, consideră ca fiind contradictorii aprecierile instanței de apel, în situația în care pe de o parte instanța a statuat că Violina Văratice a coordonat în prealabil cu conducerea Agenției Naționale pentru Reglementare în Energetică, aceasta fiind o poziție oficială a Agenției, iar pe de altă parte a constatat că informația răspândită constituie o judecată de valoare, nesusceptibilă probațiunii.

În condițiile în care ar fi vorba despre o judecată de valoare a intimei, nicidecum nu poate fi luată în considerație ideea precum că a fost o chestiune coordonată cu Agenția și reprezintă poziția lor oficială. Reprezentantul Agenției Naționale pentru Reglementare în Energetică a recunoscut în ședința de judecată că în cadrul agenției este un ofițer de presă, care este delegat cu prezentarea declarațiilor oficiale ale agenției către public și că declarațiile oficiale sunt coordonate sub semnătură cu direcția.

Au mai indicat că, intimata a participat de una singură în cadrul ședințelor de judecată și nu este justificată suma de 5 000 lei acordată cu titlu de cheltuieli pentru asistență juridică.

La 02 martie 2015 intimata a depus referință asupra recursului declarat împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 20 noiembrie 2014, solicitând respingerea cererii ca fiind neîntemeiată.

Reprezentantul Agenției Naționale de Reglementare în Energetică a depus, la 02 martie 2015, referință asupra recursului declarat împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 20 noiembrie 2014, indicând că decizia recurată este legală și întemeiată, pronunțată cu respectarea strictă a normelor legale.

Analizând temeiurile invocate în cererea de recurs, în raport cu materialele pricinii și prevederile Legii, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul declarat de SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz” ca fiind inadmisibil, din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) Cod Procedură Civilă, părțile și alți participanți la proces sînt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural prevăzute la art.432 alin.(2), (3) și (4) Cod Procedură Civilă.

În conformitate cu art.433 lit. a) Cod Procedură Civilă cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin.(2), (3) și (4) Cod Procedură Civilă.

Dat fiind faptul că temeiurile declarării recursului împotriva deciziei curții de apel, prin prisma prevederilor secțiunii a 2-a a capitolului XXXVIII Cod Procedură Civilă, sunt strict delimitate de art.432, Colegiul reține că, reieșind din prevederile art.437 alin.(1) lit.f) Cod Procedură Civilă, în sarcina recurentului este impusă obligația delimitării esenței, temeiului și argumentării acelei/acelor încălcări esențiale și/sau acelor circumstanțe ale aplicării eronate ale normelor de drept material sau procedural, care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În speță, cererea de recurs formulată SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz”, nu evidențiază decît dezacordul recurenților cu soluția instanței de judecată, argumentat prin simpla expunere a circumstanțelor de fapt și fără a indica preținsele omisiuni sau erori ale instanței de judecată, care ar evidenția ilegalitatea deciziei instanței de apel, invocată de recurent.

Simplul fapt al dezacordului cu modul de apreciere a circumstanțelor cauzei de către instanța de apel nu poate servi drept temei al admisibilității recursului, în condițiile în care rolul instanței de recurs este limitat doar la asigurarea controlului legalității deciziei contestate și nu al temeiniciei de fapt.

Prin urmare, Colegiul atestă faptul că, în speță, recursul declarat nu întrunește exigențele prevăzute de Lege și nu se încadrează în temeiurile prevăzute de/la art.432 Cod Procedură Civilă și respectiv, constată lipsa temeiurilor care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În conformitate cu art. 269-270, 431 alin.(2), art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) Cod Procedură Civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Se recunoaște inadmisibil recursul declarat de către SA „Moldovagaz”, SRL „Edineț-Gaz”, SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, SRL „Orhei-Gaz”, SRL „Găgăuz-Gaz”, SRL „Chișinău-Gaz”, SRL „Bălți-Gaz”, SRL „Florești-Gaz”, SRL „Ungheni-Gaz” și SRL „Cahul-Gaz”.

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,

Judecătorul

Svetlana Filincova

Judecătorii

Maria Ghervas

Dumitru Mardari